

AVVISO AGLI UTENTI

CARNETS ATA - ALLARGAMENTO PAESI DI UTILIZZO

(TRADUZIONE NON UFFICIALE)

CONSIGLIO MONDIALE CARNET ATA (WATAC – WORLD ATA CARNET COUNCIL)

Nota alle associazioni garanti nazionali membri della catena di garanzia internazionale WCF/ATA

Attuazione del sistema Carnet ATA nel Regno del Bahrain a partire dal 1°/06/2014

1. Si informano le organizzazioni nazionali garanti che, a partire dal 1° Giugno 2014, la Camera di Commercio e Industria del Bahrain diverrà il 73° membro della catena di garanzia internazionale WCF/ATA.
2. I Carnets ATA saranno accettati dalle autorità doganali del Regno del Bahrain ai sensi della **Convenzione WCO sull'ammissione temporanea** (Convenzione di Istanbul, 26/06/1990) e relativi **Allegati A** (documenti di ammissione temporanea) e **B1** (per quanto riguarda le merci destinate ad essere presentate o utilizzate nel corso di esposizioni, congressi o eventi simili) con una riserva in relazione all'Articolo 5.1. (a), per cui il Regno del Bahrain ritiene di non essere vincolato dalle disposizioni di questo articolo.

Per menzione, il presente Articolo 5.1. (a) recita come segue:

1. Ai sensi dell'articolo 13 della presente Convenzione (Istanbul), l'immissione al consumo è concessa in esenzione da dazi e tasse di importazione e senza l'applicazione di divieti o restrizioni di importazione per quanto riguarda i seguenti beni:
 - (a) piccoli campioni rappresentativi di merci estere esposti ad un evento, ivi compresi i campioni di alimenti e bevande, sia importate nella forma di tali campioni o prodotte a partire da materiali sfusi importati all'evento, a condizione che:
 - (i) sono forniti gratuitamente dall'estero e sono utilizzati esclusivamente per la distribuzione gratuita al pubblico durante la manifestazione, per uso individuale o consumati dalle persone cui sono distribuiti,

- (ii) sono identificabili come campioni di carattere pubblicitario e sono individualmente di modico valore,
- (iii) sono inadatti per fini commerciali e sono, se del caso, confezionati in quantità sensibilmente inferiori del più piccolo pacchetto di vendita al dettaglio,
- (iv) campioni di alimenti e bevande che non sono distribuiti in confezioni come previsto (ii) sopra, sono consumati durante l'evento, e
- (v) il valore complessivo e la quantità dei campioni sono, a giudizio delle autorità doganali del territorio di ammissione temporanea, ragionevoli, tenendo conto della natura della manifestazione, il numero dei visitatori all'evento e l'estensione della partecipazione dell'espositore.

3. I Carnets ATA **non sono** accettati per il traffico postale.
4. I Carnets ATA **sono** accettati per il transito.
5. I Carnets ATA **non sono** accettati per merci non accompagnate.
6. I Carnets ATA possono essere compilati in inglese. Le dogane possono richiedere una traduzione quando i Carnets ATA sono compilati in un'altra lingua.
7. Tutte le merci temporaneamente esportate da, e importate nel Regno del Bahrain, con i Carnets ATA devono essere soggette al controllo doganale all'uscita e rientro, entrata e uscita.
8. Dazi di importazione, tasse, ecc. (comprese sanzioni, se applicabili, raggiungendo un massimo di due volte i dazi doganali delle merci) saranno imposti sui beni che non possono essere riesportati perché sono stati venduti, ceduti, persi, rubati o distrutti. Questi possono essere anche applicati ai beni che non possono essere riesportati per qualsiasi motivo. I dazi di importazione e le sanzioni doganali saranno calcolati conformemente alla legge e norme di attuazione doganali comuni.
9. I titolari di Carnets saranno penalizzati/sanzionati per:
 - (a) la mancata riesportazione o reimportazione delle merci entro le date finali previste dalla Dogana
 - (b) la mancata presentazione del Carnet in dogana per approvazione/verifica all'esportazione da / importazione in, e reimportazione in/riesportazione dal Regno del Bahrein
 - (c) falsa dichiarazione del valore della merce che possono includere il sequestro, la confisca dei beni, l'accusa, ecc.
 - (d) la mancata notifica doganale per iscritto quando le merci coperte da un Carnet ATA non sono riesportate / reimportate per qualsiasi motivo

Le comunicazioni doganali possono essere notificate al seguente indirizzo
Ministry of Interior – Customs Affairs
P.O. Box 15, Manama
Kingdom of Bahrain
Tel. (+973) 17359797 – Fax (+973) 17359748

Le sanzioni, che possono ammontare a un massimo di tre volte il valore delle merci, ove applicabili, saranno dovute. L'ammontare della sanzione dipenderà dalla gravità del reato.

Nel caso di qualsiasi reato doganale commesso, le disposizioni della legge doganale comune e le regole della loro attuazione saranno applicabili.

Nel caso in cui dovesse essere richiesto un prolungamento/estensione dell'ammissione temporanea ovvero nel caso di autorizzazione alla riesportazione ritardata della merce, la stessa dovrà essere concordata, per tempo, con l'Amministrazione Doganale del Bahrain e la Camera di Commercio e Industria del Bahrain

10. L'ufficio Doganale dell'Aeroporto del Bahrain è abilitato ad accettare i Carnets ATA dal sabato al giovedì dalle ore 07,00 alle ore 19,00.
11. La Camera di Commercio e Industria del Bahrain è autorizzata a ricevere e trasferire tutte le somme connesse al funzionamento del sistema ATA
12. La Camera di Commercio e Industria del Bahrain ha debitamente firmato e restituito alla segreteria del Consiglio Mondiale Carnet ATA una copia del protocollo intercamerale sull'organizzazione di un sistema di depositi doganali internazionali per quanto riguarda i Carnets ATA (Documento 550/212 Rev. 2) e Dichiarazione sul sistema ATA Documento 550/221 Rev. 1)).
13. La Camera di Commercio e Industria del Bahrain ha anche fornito alla Segreteria WATAC l'atto di garanzia richiesto dal WCF.
14. Tutte le somme dovute alla Camera di Commercio e Industria del Bahrain riferite alle operazioni del sistema ATA dovranno essere versate alla seguente banca:

Ahli United Bank B.S.C.
P.O. Box 2424
Manama, Kingdom of Bahrain
Account Number: 001 – 395002 – 002
Swift code: AUBBBHBM
IBAN: BH61 AUBB 00001395 0020 02

15. Il codice ISO per il Bahrain è: **BH**
16. Le organizzazioni nazionali garanti sono invitate ad inserire nell'Elenco Mondiale delle organizzazioni nazionali garanti la tabella di informazioni allegata riguardante il Bahrain.

Roma, 28 aprile 2014

Il Responsabile
(G. Mazzeo)